

کتاب مفاتیح الغیب تألیف صدرال تعالیین یکی از آثار ارزشمند فلسفه اسلامی است. این کتاب شامل بر مباحث بسیاری است که غالباً آنها را در هیچ یک از متون اصیل فلسفی نمی‌توان بافت. آشنائی با مفاتیح الغیب برای شناخت فلسفه آخوندانی ضروری است ترجمه‌شده و قسمتی از این کتاب را که آقای دکتر مهدی سحقان استاد فلسفه در دانشکده ادبیات دارین مقاله معرفی کرده‌اند هرچند چنانکه ایشان نوشتند اند ناقص و مترجم آن نامعلوم است ولی از جمله متون فلسفی خوب‌فارسی است و آقای دکتر سحقان با آشنائی کاملی که با این کتاب دارند آن را به خوبی شناسانده‌اند و با افزودن فهرستی از آبواب و فصول کتاب بر ارزش این کار افزوده و با تقدیم آن به روان دوست دیرین و همدرس پیشین خود مرحوم محمد ابراهیم آیتی استاد تقیداً این دانشکده حق دوستی رانیر پخوبی ادا کرده‌اند.

(مقالات و بررسیها)

مهدی محقق

استاد دانشکده ادبیات و علوم انسانی

## مفاتیح الغیب ملاصدرا

در کتابخانهٔ ملی فرهنگ کتابی بشمارهٔ ۱۶۸۳<sup>۱</sup> فارسی وجودارد که حاوی ترجمهٔ مقدمه و قسمتی از کتاب مفاتیح الغیب صدرالدین شیرازی است و معلوم نیست که مترجم همهٔ کتاب را ترجمه کرده و سپس از این نسخه ساقط شده و یا اینکه بهمین مختصر اکتفا کرده است. علی‌ای حال کتاب ناقص و مترجم نامعلوم است.

شکی نیست که این کتاب از آثار مهم ملاصدرا است و اگر روزی بقیهٔ آن در جایی یافت شود شایسته است که مورد تحقیق و طبع قرار گیرد ولی به مصدقاق: ملا یدرث کله لا یترث کله، مناسب دانسته شد که آن مقدمه که نشان دهنده منظور مؤلف از تالیف کتاب است و فاتحهٔ اول آن که حاکی از روش مؤلف در بیان مقصود خود است طبع گردد.

مفاتیح الغیب ملاصدرا در تهران چاپ سنگی شده و نه تنها فاقد فهرست است بلکه شماره گذاری صفحات هم ندارد نگارنده برای اینکه فایدهٔ این مقاله را افزون گرداند و در ضمن خود خوش‌های از این خرمن برچیند فهرستی از ابواب و فصول کتاب ترتیب داد و آنرا بزبان فارسی ترجمه کرد تا راه را بر آن‌کسانی که میخواهند از این کتاب استفاده کنند

هموارسازد و در این عمل از استاد فقید مرحوم محمد ابراهیم آیتی - خدایش غریق رحمت گرداناد - پیروی کرد زیرا آن دانشمند فرزانه فهرستی برای کتاب اسفار تهیه کرد و آنرا در یادنامه<sup>\*</sup> ملاصدرا از انتشارات دانشکده علوم معقول و منقول منتشر ساخت و اکنون آنان که به اسفار با راهنمائی فهرست آن فقید مراجعه می‌کنند صد درود برتریت پاک آن مرد می‌فرستند و به همین مناسبت نگارنده این مقاله را به روان آن دوست دیرین و همدرس پیشین تقدیم می‌دارد.

### الف : ترجمه<sup>\*</sup> مقدمه و فاتحه<sup>\*</sup> اول :

بسم الله الرحمن الرحيم

بعد الحمد والصلوة چنین گوید صدرالدین شیرازی که اثری از حاکم قلبی یمن رسید و اشاره<sup>\*</sup> از غیب وارد شد که حکم اونافذ و قضای او محظوم بود که طایفه<sup>\*</sup> را از رمز الهیه و مسائلی از علوم قرآن و اشارات پیغمبر یزدان و اسرار ایمان اعلان نمایم و لوامع حکمتی که متعلق به عجائب کلام خداوندی و غرائب تأویل آن است بیان سازم که حقاً عین حقیقت الهیه و گنج معرفت ربانیه است و غرائب مسائل عرفان از این رموز متکشف می‌گردد و تمامی مطالب حکمت و بر هان از این اصول منشعب می‌شود و اصول علم معانی و بیان و نفائیس مشکلات کتاب و ایمان از این بیانات متفرق می‌گردد و ابواب جنان به این مفاتیح می‌گشايد که بحمد الله و افضاله خداوند قلب مرا بدان منور ساخته و صدر مرا مشروح داشته و بفضل و احسان خود این عطیه را بمن بخشد و معرفت کتاب خود را بمن آزموده و قبل از این انکشافات هیچ نمیدانستم ایمان چیست و کتاب چگونه است (ذلک فضل الله یوتیه من يشأ والله ذو الفضل العظیم) پس مدتی شائق در انجام مقصود و اطاعت از امر معبدود بودم و در طریق وصول بآن و استقراره

مسالک آن و توضیح واژه‌هار معانی قرآن سعیها مینمود و گاهی با نفس خود مشاوره میکرد و وقتی بهتر دید و تشکیک و حیرت بسر میبرد و طرفین سکوت و اقدام را با یکدیگر موازنه میکرد و چون امری بزرگ و خطبی سترک بود هیچیک در نظر ترجیحی نمی‌یافت و با خود می‌گفتمن چگونه مانند من کسی با قلت متاع و کندی زبان و نداشتن لوازم و مقتضیات این بیان و خاطر آشفته و دلی چون اوراق کتاب گسیخته و درهم شکسته با واردات زمان و حوادث روزگار و حرمان به این مهم اقدام می‌توانم کرد خاصه در این روزگار که اینای زمان ملازمت اغراض نفسانی و هواهای شیطانی دارند و در انجام مقاصد جسمانی مصر و ساعی و از کسب علوم معارف بیگانه و از ملکات مروت و تقوی اعراض و تنفر دارند و از شنیدن و فهمیدن و حی آسمانی کر و کور و از ذکر خدا دور و از یاد آوردن احوال قیامت و معاد نفور و از دانستن احکام سیاست دنیوی و نشاہ اخروی بیخبرند بلکه تعمق در علوم الهیه و تفکر در آیات ربایی را بدعت می‌شمارند و مخالفت وضع جمهور را خدعا و ضلالت و گمراهی و غوایت می‌پنداشند زیرا که بالاتراز عالم جسم و جسمانی مشاهده ننموده و جز تعییر بدن و لوازم آن در عالم دنیا قصدی ندارند و نظری بالاتر ننموده و فکری برتر نه پیموده‌اند بمصدق قول خداوند (لهم قلوب لا يفقهون بها ولهم اعين لا يصررون بها ولهم آذان لا يسمعون بها او لئك كالانعام بل هم اضل سبيلا واولئك هم الغافلون) که با اینکه قلب دارند بهیچ وجه قوه فهم قلبی و درایت‌ندارند و مصرف آنرا نمیدانند و گوش دارند کلمات حقه را نمی‌شنوند و چشم دارند آثار خداوندی را نمی‌بینند مثل چهار پایانند که این آلات را بمصارف اکل و شرب و اعمال بدن مقصور میدانند بلکه از حیوانات کمترند چه حیوانات بالاتر از آن استعدادی ندارند و فقط برای آن مقصورند و اینان با کمال استعداد و داشتن قوای عقلانیه و ادرائک کلیات تمام قوی را مصروف لوازم بدن دارند و خود را با بهائم شریک می‌سازند

از این روی است که آثار جهل در مردم ظاهر و باهر است و علم و اهل علم متروک و مهجورند و عرفان و فضل آن خوار و ذلیل و منفور است و از حکمت و دین اثری نیست بلکه مبغوض طبایع جاهلین است و از شومی سیرت و خبث سریرت و دوری از حکمت است که آثار عدالت از میان رفته و آراء و عقاید باطله و رسوم خبائث شایع شده پس مدتها برای منوال از اقدام بمقصود بازمانده و روزگار مانع وصول مطلوب آمد و عنان زبان را از بیان و مقال نگهداری می‌کرد و از جانب حق متعال که این گنج را در من و دیعت فرموده بود محركی بر توضیح و گشایش آن بظهور نرسید و رغبتی در قلب بتوضیح و تصریح معلومات خود پدید نگردید تا آنکه چند مرتبه اشاره غیبی به من رسید که در این باب استخاره نمایم و مجدداً داعیه حق شعله ملکوتی که از جانب خود فرستاده بود در قلبم مشتعل فرمود که از جانب خداوندی چون موسی از جانب طور آتشی افروخته یافتم و خواستم که خبری از آن آتش یا گرمی به اهل حق و تجرید بر سانم و چون در این قصد عزیمت یافته و قوای عقلیه و حسیه بدن را مصروف جانب حق ساختم از جانب قدس فتح جدیدی بر من گشایش یافت و عطیه تازه بر من خداوند کرامت فرمود و نور بصربصیرت را حدتی افروز و خداوند متعال یاری و نصرتی کرد که در خود نشاطی یافتم که حاضران نیز از نشاطم در وجود آمدند و ساکنان از انبساطم بحرکت افتادند و از این فتح جدید از اسرار کتاب مجید رمزی تازه منکشف گردید که کمتر از عقلاً بدان رمز آگاهی یافته و از حکماء متبحرین به غور آن مسایل نرسیده‌اند و نیز نرسند مگر آنان که خداوند منجذب سازد و اسرار خود بیاموزد و همه کس از این رمز بهره‌ور نگردد مگر اشخاصی که نفس خود را بریاضات شاقه در تعب آورند و امعان نظر با مواضع خلوات در دقایق نکات نمایند و از عادات و رسم خلق کناره گیرند و از متابعت رسوم ظاهریه و نفسانیه جمهور اعتراض جویند و اخلاق و عادات رذیله

را از خود دور سازند تا به رموز سابقین احاطه یابند و به علوم متقدمین هدایت بینند و بر خفیيات اسرار متألهین و خلاصه<sup>\*</sup> مطالب حکماء سالفین و کتب انبیاء و مرسلین واقع گردند چه در قرآن مبین خداوند متعال خلاصه<sup>\*</sup> علوم اولین و آخرین را مندرج فرموده وزبده<sup>\*</sup> احوال پیغمبران را و اذواق اولیای خود را مجتمع ساخته پس در موقع این فتح جدید که نفس مرا رسید با خود گفتم که موقع آن است که ابتداءً اصولی ذکر و بیان کنیم که فروع مطالب از آن استخراج گردد و گوشه را از جوهر معانی عالیه زینت دهد و حقایق مطالب را با صورتی مزین و منتش اظهار داریم و قوانین حکمیه و براهین عقلیه را مندرج ساخته اوضاع نقلیه را تطابق داده در مقامی برمز و اشاره بیان مطالب نموده و در مقامی که لائق است به تفصیل و اشباع پرداخته در ظاهر تفسیر و بیان دقایق عربیت چندان خوض ننماییم مگر بقدر قلیلی که ذکر حقایق تأویل منوط و مربوط بدان باشد نه بطوریکه در این بیانات چنانچه عادت اهل تفسیر است بسط و اطناب دهد چه خداوند متعال در این رشتہ قومی دیگر را برگماشته که آنها قانع بظاهر قرآن و حدود عباراتند و مارا بطن قرآن و حقیقت آن مقصود است و در حدیث است (من فسر القرآن برایه فقد کفر) یعنی هر کس قرآن را برای خود تفسیر کند کافر است و اما تأویل صحیح در او باش نیست و بحمدالله قرآن معجز بیان کلامی که هیچ گونه اعوجاج و اضطرابی در آن نیست و با کمال علوشان و رفت مقام در کمال عنوبت و قرابت با فهم است پس ای عاقل منصف هروقت اراده داری که در علم قرآن و حکمت خداوندی و اصول ایمان که عبارت از ایمان به خدا و رسول خدا و ملائکه و کتب خداوندی و معاد است نظر کنی محتاج بدانی که اسرار قرآن و معانی آن را حفظ کنی و از اهل ذکر و قرآن سؤال مقصود و انجاح مطلوب نمائی چنانچه خداوند میفرماید (فاستلو اهل الذکر ان کنتم لاتعلمون) مانند سایر علوم و صنایع که از اهلش باید آموخت و در مثل است (استعینوا على كل صنعة باهلها) یعنی در هر

صنعتی از اهلش استعانت جوئید و بعد از آنکه استعانت باهلهش جستی هرگونه بیان و کلامی که در وصف حفاظت اصول وارکانی که زبان توبانها اقرار و قلبت بآنها تصدیق دارد برای تو مذکور داشتند مدتنی در بیانات آنها تدبر و تأمل کافی و وافی فرما و برسیرت خود که برآن مفظور و مجبولی عرضه دار و با عقل خود که حجت خداوندی برای تست و حاکمی معاشر با تست بخوبی بستج و چنانچه آن بیانات را مخالف با اعتقادات خود یافته و با ذوق سلیم خود منافق دیدی بزودی انکار مفرمای که گفته‌اند (و فوق کل ذی علم علیم) و بدانکه هر کس بعلمومات خود واقف و قادر گردد و بالاتر از معلمومات خود را انکار کند هرگز بیش از آنکه دانسته است نتواند در کنمود و از آنچه عقل آن بدان احاطه ندارد بی بهره و محجوب خواهد ماند و حق تعالی بالاتر و وسیع ترویز رگتر از آن است که حدی او را به پیماید و اجل از آنست که عقلی دون عقلی او را بتصور خود محصور سازد پس ای عاقل از خانه<sup>۱</sup> حجاب خود بپرون آی از آستانه<sup>۲</sup> درب خود بدر آی و لباس اهل جاهلیت و جمود را از خود برکن و از قیود رسمانی و عقاید عامیانه و رایهای ظاهریه خود را آزاد کن و به مجادلات کلامیه گوش مفرمای و ذکر خدارا فراموش مکن که خداوند از ذکر نفست فراموشت سازد چنانچه خود می‌فرماید (فبمانقضهم می‌ثاقهم لعنهم و جعلنا قلوبهم قاسیه بحرفون الكلم عن مواضعه و نسواحظا مماذکروا به ولا تزال تطلع على خائنة منهم الا قليلا) یعنی چون پیمانی که با ما کرده بودند شکستند آنها را از خود دور کردیم و قلب آنها را سخت فرمودیم که کلمات و آثار خداوندی را از مواضع خود و اشارات خود تحریف می‌کنند و آنچه بآنها یادآوری نموده و بهره داده بودیم فراموش کردند و همواره توای پیغمبر بر خیانهای آنها واقف هستی مگر قلیلی که خداوند مستور دارد. و ای عاقل در معانی این کتاب که روشنی چشم عاقلین است بدقت رأی تدبر و تفکر کن. و بیانات آنرا محفوظ دارای نکث در بیان تفصیل و تأویل می‌پردازیم و موعد موعود نزدیک است

خداوند میرماید : (ولقد جتنا هم بکتاب فصلنامه علی علم هدی و رحمة لقوم یؤمنون هل ينظرون الا تأویله يوم یاتی تأویله يقول الذين نسوه من قبل قد جاءت رسن ربنا بالحق فهل لنا من شفاعة فيشفعوا لنا او نزد فعمل غير الذى کنان عمل قد خسروا انفسهم و ضل عنهم ما كانوا يفترون) یعنی برای این مردم قرآنی آوردهیم که از روی علم آنرا تفصیل و شرح دادهیم برای آنکه مؤمنین را هدایت و رحمت کنیم آیا جز تأویلات آن را چیزی می بینید و روزی که به تأویل آن بر می خورند اشخاصی که فراموش کرده بودند و عمل ننموده بودند با خود می گویند آیا شفیعی پیدا می شود که مارا شفاعت کند یا ممکن است که دوباره بدنیا بازگشت و غیر از اعمال زشتی که بجا می اوردهیم اعمال حسنہ مرتکب شویم به تحقیق به نفس خود زیان زدند و کم شد از آنها آنچه افترا می بستند . و ای عاقل گوش به ترهات متصوفه که درویشی را به خود می بندند و بصورت آنها هستند هرگز مده و اعتماد بر قول مردمی که به دروغ اظهار فلسفه و حکمت می کنند منما که آنها مصدق قول خداوند (فلمَا جاءَتْهُمْ رَسْلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ فَرَحِوا بِمَا عَنْهُمْ مِنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ) یعنی هر وقت که پیغمبران با ظهور معجزات بر آنها مبعوث می شوند باندک علمی که با خود دارند خورستند می شوند و بر خودشان باد آنچه بدان استهzaء پیغمبران مینمایند .

خداوند متعال از شر این دو طایفه محفوظ مان دارد و مارا با این دو طایفه مجتمع نسازد که همواره جلیس آنها در زحمت و مونس آنها در وحشت است و بالکلیه قلب خود را از کلمات این دو طایفه خالی دارد و کلام خداوند را گوش ده و آیات بزرگ خداوندی را مشاهده و محفوظ کن و کلماتی که در شب مراجع به رسول خداوند نازل شده که احادیث قدسی است ملاحظه کن و اگر در این نشأه سلوك و حرکت از خانه طبیعت به عالم عقل و آخرت تورا موت رسد خداوند متعال ترا مأجور و مثاب سازد و در دنیا و آخرت جزای خیر دهد چنانچه میرماید (و من بخرج

من بیته مهاجراً إلی الله و رسوله ثم يدركه الموت فقد وقع اجره على الله) يعني هر کس از خانه‌ی طبیعت خود بیرون رود و بسوی خدا و رسول خدا سفر و هجرت کند یعنی نفسش را متوجه عالم الهی گرداند و در آن میان اورا مرگ در رسید پس به تحقیق که اجر او با خداوند است و بعضی حکما گفته‌اند هر کس که اراده آموختن حکمت الهی کنند باید برای نفس خود فطرتی نازه احداث کند یعنی بالکلیه خود را از عالم طبیعت مصروف سازد و به لوازم بدن و طبیعت چندان نپردازد و افلاطون میگوید : (مت بالارادة تحبی بالطبيعة) یعنی باراده خود به میر یعنی از آلایش دنیوی و لوازم آن صرف نظر کن و قطع علاقه فرما که حیوة ذاتی و طبیعتی جاودانی یابی و حضرت مسیح فرماید هیچ کس بملکوت آسمانی پی نبرد مگر دو دفعه زائیده شده باشد یعنی از حیوة دنیوی خود را بمیراند و قطع علاقه نفسانی نماید و بعد از این موت زندگانی و تولد مجدد است و پیغمبر مرسل صلی الله عليه و آله فرماید (موتا قبل ان تموتوا) یعنی پیش از آنکه بمرگ طبیعی بمیرید به مرگ ارادی خود را بمیرانید و مقید بدنیا و مافیها نباشید و متوجه خدا و ملکوت اعلی گردید و امام علیه السلام فرماید (الناس نیام فإذا ماتوا انتبهوا) یعنی مردم در دنیا خوابیدن یعنی حیوة دنیوی چون جاویدان نیست و مدتی محدود بیش نیست مثل خوابست پس هروقت بمیرند به موت طبیعی یا به موت اختیاری و درگ عالم عقلانی و اخروی را پنماشند از خواب بیدار میشوند و به عالم باقی جاودانی که مانند بیداریست میرسند و در حدیث است (إن الله يحب الشجاع ولو على قتل حية) یعنی خداوند دوست میدارد شجاع را ولو باندازه کشتن ماری باشد و مقصد از مار هیچ نیست جز مار نفس که ماری جان گزای مانند آن نیست پس ای رفیق مار نفس را بکش و از سمیت عقاید باطله و آراء خییه آن خود را خلاص کن یا آنرا به حیطه تسخیر خود بیاور که بدست قدرت تو مسلم باشد و مانند عصای موسی او را اول از خود دور کن و بینداز تا به بینی

چنگونه ماریست که مبدود پس اورا بدست راست خود یعنی قوه' عقلانی خود برگیر که آن هنگام همواره مفهور تو خواهد بود . و هرگاه ای طالب حق کسی را نیابی که اهل این مسئله باشد و تو را از قبود دنیوی برهاند و شایست این کار را در کسی ملاحظه نمائی که مسائل قرآنی را از او بیاموزی به مطالعه<sup>\*</sup> این کتاب اقدام کن که جامع جمیع قوانین لازمه برای علم قرآن است و محیط به قواعد اسرار و تاویل است و اورا مفاتیح الغیب نام نهاده ام چرا که کلیدی است برای گشايش خزان علوم و از هرشک و ریب مبری است و جواهر دریای قرآن را به این کتاب میتوان اخذ نمود و درر اسرار خداوندی و کشف صدف مبانی آنرا بدین کتاب میتوان نمود و مشکلات قرآن را آسان نماید و زنهار که ابتداء باید نفس خود را تصفیه نمود و از هوی و هوس و حقد و حسد مبری ساخت چنانچه خداوند فرماید (قد افلح من زکیها وقد خاب من دسیها) یعنی رستگار است کسی که نفس خود را تزکیه نماید و زیانکار است آن کس که نفس را آلایش داده و مشوب سازد پس ابتداء بینان خدا شناسی و معرفت مراتب عقلانی موقوف و منوط به پرهیز گاریست که آن بینان را بایست محکوم نمود و بعد از آن بر بنای او افزود والا مانند آنکه بینانی سست و ناستوار دارند و در اتمام بناسقف روی آن گذارند به هلاکت خواهند رسید و اگر خداوند تورا توفیق داد که توانستی حق مشکلات قرآن را به این کتاب نمود شکر خد او ند را بر آن مقداری که از اسرار قرآن مجید بتو عطا فرموده بجای آور و من به هر قدر ممکن بوده از اسراری که عرفای کبار و حکماء بزرگوار از اهل غفلت مستور داشته اند در این کتاب درج نموده ام و بواسطه<sup>\*</sup> زیادت اعتبار حفظ اسرار از اشارار واجبست جز آنکه مخاطبه و مقاصده من با مردمانی ذکی فطن که خداوند شرح صدرشان کرامت فرموده است منوط و مربوط است نه قلوب سخت و سنتگین که در سینه های تنگ مانند قبور کفار جای گرفته و در تاریکی غرور میگذراند مقصود داشته ام . پس توای رفیق

نیز این بیانات را از این گونه قلوب مستور دارو در هرسینه‌ای و دیعه مسیار جز آنانکه لایق دانی و قلبشان را گشاده بینی و نفسشان را زنده و با طراوت و ذکری یابی و همواره این دو کلام خداوند را بیاد آور که می‌فرماید (ولاتکونوا کالذین او تو الکتاب من قبل فطال علیهم الامد فقسٰ قلوبهم وکثیر منهم فاسقون) یعنی مانند آنان نباشد که مدنی آیات قرآنی بر آنها تلاوت شد و عمر آنها و زمان آنها بطول کشید پس قلب آنها قساوت یافت و بسیاری از آنها فاسق شدند و نیز فرماید : (افمن شرح الله صدره للإسلام فهو على نور من رب فويل للقاسية قلوبهم من ذكر الله اولى).<sup>۱۷</sup>

یعنی آیا کسی که خداوند سینه اور اگشاده<sup>۱۸</sup> اسلام فرموده و نور خداوندی در قلب او جای گرفت پس وای با شخصی که قلب آنها قساوت یافته و از ذکر خداوند بی خبر است واینان در گمراهی واضحی هستند و امیدوار از فضل خداوند متعال آنست که بر اتمام این کتاب توفيق دهد و از غالله<sup>۱۹</sup> روزگار محفوظ دارد چه در اقدام آن متسل و مطمئن به استخاره<sup>۲۰</sup> خود هستم و این آیه آمده است (ان یدخربی عنده ثمرة صالحه وکلمة باقیة) امیدوار است که بهمین تفسیر این کتاب برای من ثمرة<sup>۲۱</sup> صالحه و کلمه<sup>۲۲</sup> باقیه ذخیره ماند و از کرم خداوندی امیدوار است که به بیانات صدقه و کلمات حقه ملهم سازد و لسان صدق کرامت فرماید انه خیر معین ولا يخيب السائلين . بار خدایما مرا به نقصان که لازمه<sup>۲۳</sup> امکان است مو اخذته مفرمای و به نسیان که لازمه<sup>۲۴</sup> انسان است باز خواست مفرمای و به فضل خود امید و توجه مرا اجز به خود قرار مده و جز بدانچه رضای تو است مایل مگردان و به لطف خود مرا از گمراهی و زلت بپرهیز و پیشوائی مرا بسوی ظالمان مساز که در روز جزا همیشه باتش دوزخ در پاداش کرایم و خود دانائی که اگر در نعمت تو افتخاری کردم و بر خود بالیدم خود امر فرمودی که (و اما بنعمة ربک فحدث) و اگر تقصیری و اسرافی از من رفته و اینکه بر او استغفار می‌کنم به حکم تو بوده که فرموده‌ای ( ومن یعمل سوءاً او یظلم نفسه ثم یستغفِر الله

یجاد الله توابا و حیما) یعنی هر کس عمل بدی کند یا به نفس خود ظلم نماید و پس از آن نزد خدا استغفار کند خداوند متعال تو به اورا قبول فرماید و رحم نماید و اینکه در مقدماتی که علم تأویل منوط باان است و معین بر فهم معانی قرآن است شروع نمائیم چه هر علمی را مقرر است ما هیتی و موضوعی و مبادی و مسائلی و غایتی دارد یعنی واجبست بر طالب هر علمی که بداند آن علم چیست و در چه مطلب بیان میکند و از چه مطالب مبتنی میگردد و فایده آن چیست و ترتیب این بیانات را در بیست مفتاح نهادم که هر یک کلیدی از علوم حقیقیه ربانیه است.

### مفتاح اول

در اسرار حکمیه که متعلق به قرآن است به طریق اهل عرفان و در او چندفاتحه است.

### فاتحه اول

در صفت قرآن و نعمت آن به زبان رمز و اشاره.

در سوره حشر میفرماید (لوانز لناهذا القرآن علی جبل لرایته خاشعا متصدعا من خشیة الله و تلک الامثال نصر بها للناس لعلهم یتفکرون).

یعنی اگر این قرآن را برکوهی میفرستادیم یعنی آن کوه را قوه ادراک قرآن میدادیم هر آینه میدیدی کوه را چگونه ترسنده واز هم شکافته میشد از ترس خداوند و این مثلها را برای مردم میآوریم شاید متنبه شوند واز رسول خدا صلی الله علیه وآلہ و منقول است (القرآن غنى لا فقر بعده و لاغنى دونه) یعنی قرآن تو انگریستکه هیچ گونه فقر بعد از دانستن آن بانسان نرسد و تو انگری بالاتر از آن نیست و ای قاری قرآن بدانکه قرآن چون نقاب از چهره برگشاید و پرده از سر برگیرد هر علیل درد جهی را شفادهد و هر تشنّه طلب حقی را سیر آب فرماید و قلب هر مریض را مداوا نماید و اخلاقی ذمیمه مزمنه را شفابخشید و دردهای جهالت مهلكه را درمان پذیرد

وازرسoul خدا ص منقول است که فرماید قرآن دوای انسان است و طناب محکم خداوندیست که بدمین عالم سفلی فرستاده که جهالی که مقید به سلسله های تعلقات دنیویه وزنجیرهای وزر و بال و حب اهل و اولاد و عیال و وطن و مال و شهوت بطن و فرج و حرص و طول آمالند آزاد سازد و با آن عظمت قدر و محل و رفت سرو معنی بلباس حرف و صوت متلبس و به ردای لفظ و عبارت پوشیده شده که بندگان را رحمتی و خلق را شفقتی باشد و بدان انس گیرد و با ذهان مردم قریب و به ذوق مردمان نزدیک باشد والا خاک را با آسمان چه مناسب و ممکن را با واجب چه مراودت بود.

پس در هر حرفی از حروف قرآن هزاران رمز و اشاره و غنج و دلال از برای قلوب اهل حال است و این ندا از عالم اعلی بدان نازل شده که اسیران را از مفاک خاک برها ند و از زندان دنیوی خلاص دهد چنانچه خداوند میفرماید (و ذکر فان الذکری تنفع المؤمنین) در حقیقت حروف و اصواتش مانند شبکه دام است و معانی آن چون دانه هائیست که مردمان زمین صید مرغان آسمانی به آن نمایند و هر مرغی را رزق مخصوص است که خالق و مبدع آن دانا است و غرض اصلی آن است که نوع خاصی از مرغان با رزق مخصوص بدان دام نمایند و مخصوص دارنده دام در زمین همان است و آنان که این استعداد را ندارند و بهره ای از قرآن نمی یابند مفاد قول خداوندند که فرموده است (سواء عليهم انذر لهم ام لم تذر هم لا يؤمنون) یعنی بر آنها مساویست چه آیات قرآنی را بخوانی و از عاقبت شان به ترسانی یا مترونک داری ابدا ایمان نمیآورند والا هیچ گونه رزقی نیست که در کلام مجید قسمی از آن موجود نباشد به دلیل قول خداوند که میفرماید. (لارطب ولا یابس الافی کتاب مبین) یعنی هیچ ترو خشکی نیست که در عالم کتاب تکوینی و لوح محفوظ نباشد همچنین در کتاب تدوینی فروگذار نشده و چنانچه در قرآن کلمات و حکمت های بدیعه که معرفت آنها غذای ارواح

وقوت قلوبست موجود است همچنین معارف جزئیه و دواهای صوریه از قبیل قصص انبیاء و احکام خداوندی نیز مجموع است که متوسطین و عوام باین درجه را در نجات دارند و چنانچه اصلاح آخرت در طی آن است موجبات صلاح دنیوی را از قبیل قصاص و دیات و مناکحات و احکام ارث را نیز شامل است پس جامع اغذیه<sup>\*</sup> معنوی و صوری و اقسام اخروی و دنیوی است که انسان و حیوان از او متعتم گرددند و هیچ چیز نیست که در قرآن بیان و توضیح آن نباشد و چنانچه راهی به عالم ملکوت داری خود میدانی که شالوده<sup>#</sup> هر چیزی قرآن است و بدان که خطابات قرآن مختص به دوستان خداشناس و اولیای مقرب خداوندی است نه از خدا بیخبران فریفته و منکرین به کفر آمیخته که نصیبی از رزق فهمیدن معانی آیات قرآن ندارند و بجز پوست الفاظ و قوالب عبارات را درک نمی نمایند چه اینان از شناوی حقیقی بی بهره اند ( ولو علم الله فيهم خير لا سمعهم ولو اسمعهم لتوأوا لهم معرضون ) اگر خداوند خیری و انتفاعی از آیات خود در آیات آنها می دانست ایشان را شناور نمیمود و توفیق فهم قرآن میداد و اگر می شنواند ایشان را هر آینه پشت میگردند و گوش فرا نمیدادند و اعراض از قرآن میگردند مشنوی عليه الرحمه فرماید :

|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| غایت تنزیل وحی آسمان       | نیست الا غیرت اسرار دان    |
| همچنین دانای رمز مشنوی     | نیست الا آن حسام معنوی     |
| من فهمد حرف حق را گاو و خر | حرف احمد را چه میداند عمر. |

چنانچه ارباب عقول دانند که اعراض ابی جهل و ابی لهب از شنیدن قرآن و حرمان ایشان از فهم آن با آنکه عرب بودند و قرابت جسمانی با پیغمبر داشتند نه برای آن بود که از صرف و نحو و لغت و رسوم فصاحت و آداب بلاغت و قوانین عبارت بی خبر بودند یا آنکه گوش ظاهر آنها کر بود یا چشم صورت آنها کور یا قلب درسینه آنها نبود بلکه تمام اینها را داشتند اما عنایت خداوندی را بهره مند نبودند و بخدائیم است که منکرین

را چشم صوری با کمال نورست و گوش ظاهر در کمال حدت است و قلب در سینه هاشان جای دارد اما با همه آینها کور و کر و لال اند که هیچ نمی فهمند چه کوری بچشم صورت نیست بلکه چشم دل از ادرار که بایست کور نباشد پس معلوم شد که شرط فهمیدن قرآن فقط دانستن نحو و صرف و بیان و لغت و عبارت نیست چنانچه اهل ظاهر به آن مقصورند و اهل قرآن و مدرکین آن را چشم‌های مخصوص است که آثار خداوندی را می بینند و گوش‌های تندی است که کلمات حقه را می شنوند و قلوب گشاده ایست که تعقل مراتب خداوندی را مینمایند و منکرین را قلوب از مشاهده انوار خداوندی کور و عقول از شنیدن ذکر خدا و دوستان خدا کراست و ارواح از استدعای قرب بخدا لال است و در حدیث نبوی صلی الله علیه و آله متفق است که به اصحاب کبار میفرماید (لولا تردید فی حدیثک و تمزیج فی قلوبکم لرایتم ماری و سمعتم ما اسمع ) یعنی اگر شکی و دغدغه در کلماتتان و آلایشی در قلوبتان نبود هر آینه مبتدید آنچه من می بینم و می شنیدید هر آنچه من می شنوم پس حمد خدایرا که اولیا و احبابی خود را به چنین قلوب و زبانها و چشمها و گوشها نعمت فرموده و سینه آنها را با دراک حقایق مشروح ساخته و دیگران را از چرکینی قلب و تنگی سینه این ذوق را کرامت نداشته و جزپوستی و اعضای ظاهری با خود ندارد و مسلم است که با پوست جز ظاهر و قشر قرآن را در کنمیتواند نمود و نور را جز بانور نمیتواند (و من لم يجعل الله له نورا فماله من نور) خدای فرماید : (وجعلنا على قلوبهم اكنة ان يفهوه و في آذانهم و قرا) (و جعلنا من بين ايديهم سداً و من خلفهم سداً فاغشينا هم فهم لا يصررون (یعنی قرار دادیم بردهای آنها پرده هایی که نفهمند قرآن را و در گوش‌های آنها کری واژ پیش روی آنها کوہی ساختیم و از پشت سر آنها نیز کوهی افراشتیم پس پوشانیدیم آنها را که هیچ نه بینند پس چنانچه شنیدن گاهی مجاز است و گاهی حقیقی که اول مثل قول خدای تعالی است : (فاجره حتى يسمع

کلام الله ) یعنی او را امان ده تا بشنود بگوش ظاهر کلام خداوند را و دویم مثل قول خداوند است (انك لاتسمع الموتى ولا تسمع الصم الدعاء) یعنی توانی پیغمبر نمی شنوانی مرده هارا یعنی من می شنوانم ایشان را و نمی شنوانی دعا را به کرها یعنی من می شنوانم که در اینجا شنیدن نه شنیدن با گوش ظاهر است همچین دیدن و فهمیدن نیز دو معنی دارد یکی مجازی که با چشم ظاهر و درک ظاهر عبارتست و دیگر حقیقی است یعنی دیدن قلب و فهمیدن معانی حقیقی چنانچه می فرماید (و مالهولة القوم لا يكادون يفهرون حديثا). یعنی این جماعت را چه شده که هیچ نمی فهمند قرآن را که مقصود فهم باطنی است والا صورت عبارات را بخوبی می فهمند و یقیناً ابی جهل و امثال او و شعرای عرب در جاهلیت با وجود عربیت تامه و بالغت آنها در تسجیح الفاظ و نظم اشعار یک کلمه قرآن را بگوش دلنشینیده و یک سطر آنرا به حقیقت خود نفهمیده اند چه حواس باطنیه که حواس ظاهریه پوست و قوالب آنها است با خود نداشتند و جز صاحبان عقول متذکر نتوانند شد چنانچه خدای فرماید (و ماید کرالا او لوالباب) (فی ذلك لایات لاولی الالباب) پس ای رفیق اگر قلب سلیم داری از خواب غفلت برخیز و به هوش آی و شکر خداوند منانرا بجای آور و روی نیاز و نماز بدراگاه او بسپار و دستهای خود را به تکبیر و کلمه "توحید بگشای که خداوند متعال با غایت جلالت و عظمت مانند توبنده" خاک سار را با کمال حقارت و قصور و عجز و فتور فراموش نکرده و رسولی کریم و چراغی روشن بسویت فرستاده و کتابی معجز بیان فرود آورده که سرتا پا نور و هدایت و شفای ضلالت و راهی راست و طنابی استوار و نرdbانی از زمین به آسمان است که بندگان را از زندان دنیا و عذاب این جهان بر هاند و از صحبت اضداد و مقارنه موذیات که همواره انسان را میگزند بجهاند و لیکن این مراتب را با چشم حسن نمی بینی و مدام که به آلایش جهان آلوده درک مولمات حقیقیه را الحساس نمیکنی چه طبیعت و رسم آن سکر آورده و بدن ترا بیحس سازد

و این از عنایت خداوندیست که مدتی ترا مهلت دهد که تو شه برای آخرت برداری زیرا که تمام موجودات برای اسباب معیشت اخروی خلق شده و عیشی جز عیش آخرت نیست لیکن چون قبل از وصول به عالم آخرت محتاج به عبور از دنیا هستی و آخرت نتیجه اعمال دنیویه است و موقوف برگشت زار دنیا است از قبیل موقوف بودن میوه بر درخت و حیوان بر نطفه و مقصود بر حرکت و عقل بر حسن از این جهت اکمال آخرت با آمدن دنیا و مدتی نشو و نمای در این جهان است پس چنانچه خداوند مهربان اسباب آسمانی را از قبیل آفتاب و ماه و ستارگان و حرکات آنها برای اکمال تولخلق فرموده و همچنین تهیات بزرگ در زمین از آب و آتش واکل و شرب و مسکن و ملبس با صور و مواد آن برایت انباشته و مقصود کلی از تمام اینها انسان بوده چنانچه به پیغمبر خود میفرماید: (لولاک لما خلقت الافلاک) اگر تونبودی و مقصودم آفرینش انسان نبود افلاؤکرا خلق نمیکردم همچنین دواعی طبیعیه و اغراض نفسانیه و شهوت و غصب را در انسان خلق فرموده که تمام اینها آلات سفر آخرت او باشند و اسباب محركه عبور او از دنیا به آخرت کردند و موجب عروج آن بموطن و مستقرش شوند و مؤکد خروج آن برآ خداوند و مشاهده آثار و علاماتش گردند پس ثمره شجره وجود انسان است که تمام موجودات برای او خلق شده وجود او برای شناختن خداوند سبحان مخلوق گردیده چنانچه میفرماید (وما خلقت الجن والانس الا لیعبدون) ای لیعرفون . یعنی جن و انس را خلق نکردم مگر برای آنکه مرا بشناسند و در خبر است که خداوند به بندگان میفرماید (خلقت العالم لكم و خلقتکم لاجلی) یعنی تمام عالم را برای شما انسان خلق کردم و شما را برای خود آفریدم پس قرآن واسطه آسمانی و طناب خداوندیست که برای دست آویز بندگان نازل شده که نفشهای مرده را که در مبالغه دنیا محبوس و در منزل شیاطین جای دارد نجات دهد و به عالم علوی آزاد سازد و قرآن نوری از انوار خداوندیست که برای هدایت

سالکین مخلوق گردیده و مردمان را از پستی عوالم با علی درجه علیین و بالاتر منازل واقفین عروج دهد پس ای بیچاره قرآن را بیاموز و بخوان و در معانی آن فکر کن و قلب خود را منور گردان والا در بحر ظلمت غریق خواهی شد و با شیاطین محشور خواهی گردید و به آتش دوزخ خواهی سوخت و طعمه مارها و اژدهای جهنم خواهی بود.

**ب. ترجمهٔ فهرست مطالب :**

مفتاح اول - در اسرار حکمیهٔ متعلق به قرآن بر طریقهٔ اهل عرفان ، ۳

فاتحهٔ اول - در صفت قرآن و نعمت آن بزبان رمز و اشاره ، ۳

فاتحهٔ دوم - در اشاره به سرّ حروف ، ۴

فاتحهٔ سوم - در کلام و حقیقت آن ، ۵

فاتحهٔ چهارم - در تحقیق سخن امیر مومنان و جمیع قرآن در بابی

بسم الله است و من نقطه زیر بایم ، ۶

فاتحهٔ پنجم - در فرق میان سخن گفتن و نوشتن ، ۷

فاتحهٔ ششم - در آغاز سخن و نوشته و غایت آن دو ، ۸

فاتحهٔ هفتم - در فایدهٔ فروفرستادن کتاب و رسالت ، ۹

فاتحهٔ هشتم - در کیفیت نزول وحی از نزد خدا بر قلب پیغمبر ، ۱۰

فاتحهٔ نهم - در فرق میان کتابت مخلوق و کتابت خالق ، ۱۱

فاتحهٔ دهم - در تحقیق گفتهٔ رسول ، ص، «قرآن را ظاهر و باطن

وحد و مطلعی است» ، ۱۲

فاتحهٔ یازدهم - در انقطاع نبوت و رسالت از روی زمین ، ۱۲

فاتحهٔ دوازدهم - در کشف فضیحت منکران علوم اهل الله ، ۱۳

مفتاح دوم - در اشاره به اغراض رحمانی و مقاصد الهی که در این کتاب مبین

مذکور است ، ۱۴

فاتحهٔ اول - در ذکر اقسام قرآن بحسب غایت ازال و تنزيل ، ۱۴

فاتحهٔ دوم - در اشاره به آداب ناظرین در علم قرآن و متدبین در

آیات خدا ۱۶

- فاتحه سوم - در فهم قرآن و تفسیر برأی ، ۲۰  
 فاتحه چهارم - در بیان مذاهب مردم در باب مشایبات قرآن ، ۲۱  
 فاتحه پنجم ، - در نقل عقیده برخی از مفسران معترضی ، ۲۱  
 فاتحه ششم - در تنبیه بر فساد سوءتأویل اهل تعطیل ، ۲۳ ،  
 فاتحه هفتم - در اشاره به صحت مذهب اهل تحصیل ، ۲۴  
 فاتحه هشتم - در اظهار پاره‌ای از لوامع علوم مکاشفت در تحقیق  
 معانی الفاظ تشییه قرآن ، ۲۴  
 فاتحه نهم - در هدایت کشف اتفاق و تصویر ثواب و عقاب ، ۲۶  
 مفتاح سوم - در ماهیت و مفهوم علم و بیان شرف و فضل آن ، ۲۷  
 مشهد اول - در ذکر اقوال مردم در تفسیر علم ، ۲۷  
 مشهد دوم - در تحقیق ماهیت علم بحسب آنچه که ما یافیم و  
 برگزیدیم ۳۰  
 مشهد سوم - در اشاره بدفع اشکالاتی که وارد شده در حصول  
 کلیات جواهر و سایر مقولات برای نفس ، ۳۰  
 مشهد چهارم - در بیان منبع دیگری در کیفیت ادراک نفس مقولات  
 کلیه را ، ۳۱  
 مشهد پنجم - در اشاره به فضیلت علم ، ۳۲  
 مشهد ششم - در دلالت بر فضیلت علم از کتاب و حدیث ۳۲ ،  
 مشهد هفتم - در بحث از معانی الفاظی که گمان برده میشود که  
 مراد ف علم است ، ۳۶  
 مشهد هشتم - در اثبات علوم ربانی که علوم لدنی نامیده میشود ۳۹ ،  
 مفتاح چهارم - در مراتب کشف و مبادی آن ، ۴۰  
 مشهد اول - در انواع مکاشفه بر اجمال ، ۴۰  
 مشهد دوم - در فرق میان الهام و وسوسه و اثبات مبدع آن دو ، ۴۱  
 مشهد سوم - در فرق میان خواطر ملکی و خواطر شیطانی ، ۴۳

مشهد چهارم - در اینکه الهام ملک و سوسه شیطان را در نقوص انسانی نشانه هائیست ، ۴۴

مشهد پنجم - در بیان حکمت در خلق شیاطین ، ۴۴

مشهد ششم - در اشاره به مبدء وجود ملک و شیطان ، ۴۵

مشهد هفتم - در اینکه چه حقیقت الهیای وجود ابلیس و سپاهیان اورا واجب گردانیده ، ۴۶

مشهد هشتم - در اینکه مطارده میان سپاهیان ملک و سپاهیان شیطان در مملکت آدمی و رزمگاه قلب او در می گیرد ، ۴۷

مشهد نهم - در کیفیت مطارده میان سپاهیان ملک و سپاهیان شیطان در رزمگاه قلب معنوی آدمی ، ۴۷

مشهد دهم - در وجود جن و شیاطین ، ۴۹

مشهد یازدهم - در کشف از فعل شیطان و حقیقت او ، ۵۱

مشهددوازدهم - در تئمه استبصار در معرفت احوال مبادی شرور در این دنیا ، ۵۱

مشهد سیزدهم - در تعدد شیاطین و کثرت جنود ابلیس ، ۵۶

مشهد چهاردهم - در تمثیل شیاطین بصورتی ۵۶

مشهد پانزدهم - در بیان گناهان نفس ، ۵۷

مشهد شانزدهم - در اینکه شیطان از جمله عالمان نبوده و نمی باشد ، ۵۸

مشهد هفدهم - در اینکه ابلیس از جنس ملائکه بود یانه ، ۵۹

مشهد هیجدهم - در حقیقت جن و کیفیت تکون آن ، ۶۰

مفتاح پنجم - در معرفت رواییت از اثبات وجود باری و نبوت جمالی و جلالی و اسماء و افعال او ، ۶۱

مشهد اول - در معرفت ذات احادیث ، ۶۳

مشهد دوم - در صفات سلبیه او ، ۶۶

مشهد سوم - در صفات ثبوته او ، ۶۹

- مفتاح ششم - در ماهیت میزان که در قرآن است ، ۷۹  
مشهد اول - در بیان حاجت بآن و تحصیل اهلیت آن ، ۷۹  
مشهد دوم - در استدلال بآیات قرآن بر تحقیق ماهیت آن ، ۷۹  
مشهد سوم - در اشاره به اقسام غذاهای معنوی ، ۸۰  
مشهد چهارم - در اینکه معرفت کیفیت وزن با این میزان از نفس  
قرآن با تعلیم خدا و رسولش استفاده میشود ، ۸۰  
مشهد پنجم - در بیان اقسام میزان ، ۸۱  
مشهد ششم - در تطابق نسبی میان میزان روحانی عقلی و میزان  
جسمانی حسّی ، ۸۲  
مشهد هفتم - در اشاره به میزان شیطان ، ۸۳  
مفتاح هفتم - درکشf از معرفت ذات حق و اسماء و صفات و آیات و آثار  
او به اسلوبی دیگر ، ۸۴  
مشهد اول - در اشاره به حقیقت وجود و اینکه آن عین ذات  
معبد است ، ۸۴  
مشهد دوم - در اشاره به حقیقت صفات کمالیه و نعوت جلالیه  
او ، ۸۵  
مشهد سوم - پاره‌ای از علم اسماء الہیه که آدم از خدای سبحانه  
آموخت ، ۸۵  
مفتاح هشتم - در معرفت افعال خدای تعالی و اقسام آن ، ۸۷  
فصل اول - فعل خدای تعالی عبارتست از تجلی صفات او در  
مجالی آن صفات ، ۸۷  
فصل دوم - در بیان اقسام افعال بحسب قسمت اولیه و اشاره به  
ترتیب آن ، ۸۷  
فصل سوم - در بیان اقسام موجودات ملکوتیه و احوال آنها ، ۸۸  
فصل چهارم - در اختلاف مذاهب مردم در ماهیت ملائکه ، ۸۹

- مفتاح نهم - در احوال ملائکه بر نمطی دیگر ، ۸۹
- فصل اول - در شرح کثیرت ملائکه بر اسلوبی دیگر ، ۸۹
- فصل دوم - در ذکر اصناف ملائکه ، ۸۹
- فصل سوم - در اوصاف ملائکه ، ۹۱
- فصل چهارم - قول امیر المؤمنین فی صفة الملایکة ، ۹۱
- فصل پنجم - در عصمت ملائکه ، ۹۲
- مفتاح دهم - در اشاره به اقسام اجسام و احوال آنها ، ۹۳
- فصل اول - در اشاره به تقسیم آنها ، ۹۳
- فصل دوم - در اثبات وجود آسمان از وجود متعدد ، ۹۳
- فصل سوم - حرکت از حیث حدوث آن دلالت بر حرکت دائم دارد ، ۹۳
- فصل چهارم - در اینکه آسمان انسان بزرگی است که جسم دارد ، ۹۴
- مفتاح یازدهم - در اثبات جواهر عقیله ، ۹۶
- مفتاحدوازدهم - در اثبات صورت عالم ، ۹۹
- مفتاح سیزدهم - در اثبات عالم روحانی ، ۱۱۲
- مشهد اول - اثبات این عالم از بزرگترین مطالب قرآنی است ، ۱۱۲
- مشهد دوم - در ادله بر وجود مفارقات نورانی ، ۱۱۳
- مشهد سوم - در اینکه نخستین عالم عالم امر و عقول صرفه است ، ۱۱۵
- مشهد چهارم - در اینکه دومین عالم مدبرات نفسانی است ، ۱۱۶
- مشهد پنجم - در تمام و فوق التمام و ناقص و مستکفی ، ۱۱۷
- مشهد ششم - در پاره‌ای از احوال جواهر ملکوتی ، ۱۱۸
- مشهد هفتم - در ذکر اسبابی که موجب کرامات و معجزات و خارق عادت می‌شود ، ۱۲۰

- مشهد هشتم - در وجوب بعثت ، ۱۲۱  
 مفتاح چهاردهم - در سلوک عبد بسوی خدای تعالی ۱۲۳  
 مشهد اول - در تعریف مقام نبوت ، ۱۲۳  
 مشهد دوم - در ظاهر و باطن نبوت ، ۱۲۴  
 مشهد سوم - در ولایت ، ۱۲۴  
 مشهد چهارم - در درد شباهای آنان که کرامت اولیارا منکرند ، ۱۲۵  
 مشهد پنجم - در مرتبه و مقام حکماء اهل نظر ، ۱۲۵  
 مشهد ششم - در تأکید فرق میان عقلای اهل نظر واولیای صاحب الہام و استبصراء ، ۱۳۶  
 مفتاح پانزدهم - در شرح ماهیت انسان ، ۱۲۷  
 باب اول - در درجات تکون انسان بزرگان اهل یقین ، ۱۲۷  
 باب دوم - در احوال نفس ، ۱۳۰  
 باب سوم - در تکون انسان و نیروهای نفس او ، ۱۳۱  
 باب چهارم - در اثبات نفس انسانی ، ۱۳۴  
 مفتاح شانزدهم - در اشاره به ملکوت آسمان ، ۱۴۳  
 لمعه<sup>\*</sup> اول - در اینکه جرم آسمان و آنچه در آن است اشرف از سایر اجسام طبیعی است ، ۱۴۴  
 لمعه<sup>\*</sup> دوم - در اینکه آسمان حیوانی است مطیع خدا در حرکت مستدیر خود ، ۱۴۴  
 لمعه<sup>\*</sup> سوم - در اینکه چه نفسی مخصوص اجرام فلکی است ، ۱۴۴  
 لمعه<sup>\*</sup> چهارم - در اینکه برای هر یک از آسمانها اراده‌ای کلی است ، ۱۴۵  
 لمعه پنجم - در اینکه ذات فلک جوهری واحد صاحب درجات متفاوت است ، ۱۴۶  
 مفتاح هفدهم - در علم معاد و تحقیق حشر نفوس و کیفیت برگشت آنها بخدا ، ۱۴۷

اشراق اول - در ترتیب آنچه که در انسان حادث می شود چنانکه از ناقص ترین مراتب بعالی ترین مراتب بر می گردد پس از آنکه از آن فردآمد، ۱۴۷

اشراق دوم - در اشاره به عقل فعال، ۱۴۷

اشراق سوم - در کیفیت اتحاد عاقل و معقول، ۱۴۷

اشراق چهارم - در تأکید قول با اتحاد عاقل و معقول، ۱۴۸

اشراق پنجم - در بیان خیر و سعادت، ۱۴۹

اشراق ششم - در شقاوی که در برابر آن سعادت است، ۱۴۹

اشراق هفتم - در احوال نفس ناقصه و متوسطه، ۱۵۰

اشراق هشتم - در ابطال آنچه ذکر کردند و اشاره با آنچه مهمل گذاشتند، ۱۵۰

مفتاح هیجدهم - در اثبات حشر جسمانی و بعث بدنها، ۱۵۱

مشهد اول - در اثبات نشأه دوم برای بدنها، ۱۵۱

مشهد دوم - در وجود فرق میان دنیا و آخرت در نحو وجود جسمانی،

۱۵۲

مشهد سوم - در تحقیق آنچه که گذشت از اینکه هر مومنی را عالمی است در آخرت مثل این عالم جسمانی و بزرگتر از آن، ۱۵۲

مشهد چهارم - در اشاره به مذاهب مردم در امر معاد، ۱۵۳

مشهد پنجم - در تعیین آنچه که از انسان پس مرگ باقی می ماند، ۱۵۳

مشهد ششم - در اینکه مقتضی حکم چنانست که انسان را بعضی با جمیع قوای وجوارح باشد، ۱۵۴

مشهد هفتم - در اشاره به اقسام معاد، ۱۵۵

مفتاح نوزدهم - در پارهای از احوال قیامت، ۱۵۶

مشهد اول - در صفت طبق آنچه و سبب اعراض مردم از آن، ۱۵۶

مشهد دوم - در شرف علم آخرت، ۱۵۷

- مشهد سوم - در اشاره به انتقال از فطرت اولیه و برگشت بدان ، ۱۵۸  
 مشهد چهارم - در اشاره به عالم دنیا و عالم آخرت ، ۱۵۸  
 مشهد پنجم - در اشاره به علم الساعة ، ۱۵۹  
 مشهد ششم - در تحقیق قیامت و بعثت ، ۱۵۹  
 مشهد هفتم - در معنی «متى» او «این» بالنسبه به قیام ساعت ، ۱۶۰  
 مشهد هشتم - در تحقیق عذاب قبر و ثواب آن و بعثت ، ۱۶۱  
 مشهد نهم - در اشاره به معنی حشر ، ۱۶۱  
 مشهد دهم - در ذکر اصناف خلائق در قیامت ، ۱۶۱  
 مشهد یازدهم - در اشاره به صراط طریق حق ، ۱۶۲  
 مشهددوازدهم - در اشاره به نشر کتب و صحائف و کرام الکاتبین ،  
 ۱۶۲  
 مشهد سیزدهم - در اشاره به وزن میزان و اعمال و عنصر و حساب  
 و کتاب ، ۱۶۴  
 مشهد چهاردهم - در اشاره به احوال قیامت از طی آسمانها و جز  
 آن ، ۱۶۵  
 مشهد پانزدهم - در معنی نفع ، ۱۶۵  
 مشهد شانزدهم - در اشاره به حالاتی که روز قیامت حادث می شود  
 بر طریق عرفان و کشف ، ۱۶۶  
 مشهد هفدهم - در اشاره به درزهای بهشت و درهای آتش ، ۱۶۷  
 مشهد هیجدهم - در اشاره به زبانیه ، ۱۶۸  
 مشهد نوزدهم - در اشاره به نعمت های بهشت و خازن آن و محنت  
 های دوزخ و مالک آن ، ۱۶۸  
 مشهد بیستم - در کیفیت تجدد احوال بر اصحاب بهشت و اصحاب  
 دوزخ ، ۱۷۰  
 مفتاح بیستم - در اشاره به ریاضت و تقسیم آن ، ۱۷۱